Parlament Ewropew
2014-2019

Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

2018/2003(INI)

24.4.2018

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

għall-Kumitat għall-Iżvilupp

dwar il-ġestjoni trasparenti u responsabbli tar-riżorsi naturali fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw: il-każ tal-foresti
(2018/2003(INI))

Rapporteur għal opinjoni: Maria Arena

PA_NonLeg

SUĠĠERIMENTI

Il-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali jistieden lill-Kumitat għall-Iżvilupp, bħala l-kumitat responsabbli, biex jinkorpora s-suġġerimenti li ġejjin fil-mozzjoni għal riżoluzzjoni tiegħu:

1. Jilqa' l-progress li sar fil-Ftehimiet ta' Sħubija Volontarja (VPAs) dwar l-Infurzar tal-Liġi tal-Foresta, Governanza u Kummerċ (FLEGT), b'mod partikolari f'termini ta' koeżjoni bejn is-soċjetà ċivili, l-industrija u l-gvernijiet sabiex jittieħdu deċiżjonijiet ta' politika komuni; jistieden lill-Kummissjoni ġġib in-negozjati kontinwi f'eżitu ta' suċċess, issaħħaħ u tħaffef l-implimentazzjoni tal-VPAs eżistenti, tagħti aktar prijorità lill-infurzar tal-leġiżlazzjoni nazzjonali u tipprovdi għajnuna xierqa biex tappoġġja l-proċessi ta' riforma meħtieġa fil-pajjiżi tal-VPA li jesportaw, u tindirizza l-isfidi li għad fadal bħall-korruzzjoni, l-injam mir-reġjuni ta' kunflitt, id-deforestazzjoni illegali, id-degradazzjoni tal-foresti, it-trasparenza, u s-sigurtà ta' pussess għall-komunitajiet bħala prinċipju ewlieni tal-governanza tal-art; iħeġġeġ lill-Kummissjoni tinkoraġġixxi lill-pajjiżi tal-VPA jqisu l-kwistjonijiet tad-deforestazzjoni, tal-konverżjoni tal-foresti u tal-ġestjoni sostenibbli tal-foresti meta jiżviluppaw is-sistemi ta' verifika tal-legalità tal-injam tagħhom; isostni wkoll li l-Pjan ta' Azzjoni FLEGT għandu jqis ukoll żoni ġeografiċi ta' prijorità ġodda, kemm VPA kif ukoll mhux VPA;

2. Jinnota li l-implimentazzjoni tal-VPAs se jkollha aktar ċans li tirnexxi jekk tipprevedi aktar appoġġ immirat għall-gruppi vulnerabbli involuti fil-ġestjoni tar-riżorsi tal-injam (bdiewa żgħar, intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (MSMEs), operaturi indipendenti fis-settur "informali"); jisħaq fuq l-importanza li jiġi żgurat li l-proċessi ta' ċertifikazzjoni jirrispettaw l-interessi tal-gruppi aktar vulnerabbli involuti fil-ġestjoni tal-foresti;

3. Jissottolinja l-importanza li jiġi miġġieled il-kummerċ illegali fl-injam tropikali; jissuġġerixxi lill-Kummissjoni sabiex in-negozjati futuri tal-liċenzji ta' esportazzjoni FLEGT għal prodotti tal-injam legali vverifikati esportati lejn l-UE jqisu l-esperjenza miksuba bis-sistema Indoneżjana, li ilha effettiva minn Novembru 2016; jitlob li l-Kummissjoni twettaq valutazzjoni tal-impatt awtonoma tal-implimentazzjoni tas-sistema Indoneżjana ta' verifika tal-legalità tal-injam, li għandha tiġi ppreżentata f'perjodu ta' żmien xieraq;

4. Ifakkar li l-injam mir-reġjuni ta' kunflitt diġà huwa qasam ta' azzjoni fil-Pjan ta' Azzjoni FLEGT iżda li ma sarx biżżejjed xogħol sabiex tiġi indirizzata din il-kwistjoni; jistieden lill-Kummissjoni twettaq l-impenn tagħha li testendi l-obbligi tad-diliġenza dovuta mogħtija mir-Regolament tal-UE dwar l-Injam (EUTR) sabiex l-injam mir-reġjuni ta' kunflitt jiġi kopert fil-qafas tar-rieżami li jmiss;

5. Jenfasizza l-ħtieġa li jkomplu jittejbu l-implimentazzjoni u l-infurzar tal-EUTR sabiex il-kummerċ sostenibbli fl-injam u fil-prodotti tal-injam importati u prodotti fuq livell domestiku jiġi ppreservat bl-aħjar mod;

6. Jirrikonoxxi l-ħidma importanti mwettqa fi ħdan il-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-NU (UNECE) u l-Organizzazzjoni tal-Ikel u l-Agrikoltura tan-NU (FAO) fir-rigward tal-ġestjoni sostenibbli globali tal-foresti, li għandha rwol essenzjali fil-kummerċ sostenibbli tal-prodotti tal-foresti;

7. Jistieden lill-UE tistabbilixxi kooperazzjoni aktar b'saħħitha u sħubiji effettivi mal-pajjiżi li l-aktar jikkunsmaw l-injam u partijiet ikkonċernati internazzjonali, bħan-NU, b'mod partikolari l-FAO, iċ-Ċentru għal Riċerka Internazzjonali dwar il-Foresti (CIFOR) u l-Programm tal-Bank Dinji dwar il-Foresti (PROFOR), għal tnaqqis aktar effettiv fil-kummerċ ta' injam maqtugħ illegalment fil-livell globali u titjib fil-governanza tal-foresti b'mod ġenerali;

8. Jinnota li l-importazzjonijiet tal-injam u tal-prodotti tal-injam għandhom jiġu kkontrollati aktar bir-reqqa fil-fruntieri tal-UE, sabiex jiġi żgurat li l-prodotti importati tassew jikkonformaw mal-kriterji meħtieġa biex jidħlu fl-UE;

9. Ifakkar li l-foresti jospitaw 300 miljun persuna u li kważi 1,6 biljun persuna jiddependu fuq riżorsi tal-foresti għall-għajxien tagħhom, bħala sors ta' ikel, fjuwil għat-tisjir u t-tisħin, mediċini, kenn, ilbies, impjieg u introjtu; jinnota li r-riżorsi tal-foresti jiffunzjonaw ukoll bħala xbieki ta' sikurezza fi kriżijiet jew emerġenzi – pereżempju meta l-għelejjel imutu minħabba perjodi twal ta' nixfa; iqis li l-UE għandha taħdem b'mod kontinwu mal-kontropartijiet tagħha biex tiżgura li l-valur miżjud li jirriżulta mill-foresti jkun sostenibbli u f'konformità mal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-NU;

10. Jinnota bi tħassib li l-agrikoltura kummerċjali orjentata lejn l-esportazzjoni tibqa' fattur prinċipali tad-deforestazzjoni dinjija, peress li madwar 75 % tad-deforestazzjoni kollha issa tirriżulta mill-konverżjoni tal-foresti naturali għall-agrikoltura[1], u li madwar nofs id-deforestazzjoni tropikali kollha mis-sena 2000 'l hawn saret minħabba l-konverżjoni illegali ta' foresti għall-agrikoltura kummerċjali; jinnota li l-UE hija l-akbar importatur taż-żejt tal-palm u tal-esportazzjonijiet tas-sojja minn pajjiżi b'foresti tropikali u li, skont stimi riċenti, is-sojja, iċ-ċanga, iż-żejt tal-palm, il-kafè u l-kawkaw kienu responsabbli għal kważi 80 % tad-deforestazzjoni tropikali madwar id-dinja, filwaqt li r-rwol tal-agrikoltura kummerċjali orjentata lejn l-esportazzjoni li tixpruna d-deforestazzjoni kiber fis-seklu 21[2]; jenfasizza l-ħtieġa għal politika agrikola komuni soda tal-UE, sabiex titnaqqas id-dipendenza tagħna fuq l-importazzjonijiet f'ċerti setturi;

11. Itenni t-talba tiegħu lill-UE sabiex tiżviluppa pjan ta' azzjoni dwar id-deforestazzjoni u d-degradazzjoni tal-foresti li jkun jinkludi miżuri regolatorji konkreti biex tiggarantixxi li l-ebda katina ta' provvista u tranżazzjoni finanzjarja marbuta mal-UE ma jwasslu għad-deforestazzjoni u d-degradazzjoni tal-foresti;

12. Jinnota bi tħassib li d-deforestazzjoni titqies bħala waħda mill-fatturi li jikkontribwixxu għat-tibdil fil-klima globali u jfakkar li 70 % tal-pjanti u tal-annimali tad-dinja jgħixu f'foresti u qed jitilfu l-ħabitats tagħhom minħabba d-deforestazzjoni;

13. Jinnota li l-UE rregolat il-ktajjen ta' provvista tal-injam, tal-ħut u tal-minerali minn żoni ta' kunflitt, imma sa issa għadha ma rregolatx il-prodotti agrikoli ta' riskju għall-foresti; jinnota li, skont l-istudju riċenti tal-fattibbiltà dwar l-għażliet biex tiġi intensifikata l-azzjoni tal-UE kontra d-deforestazzjoni, leġiżlazzjoni li tirregola l-aċċess għas-suq tal-UE għall-prodotti bażiċi ta' riskju għall-foresti hija l-aktar miżura effettiva min-naħa tad-

[1] Evaluation of the EU FLEGT Action Plan (Forest Law Enforcement Governance and Trade) 2004-2014 [Evalwazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni tal-FLEGT tal-UE (Infurzar tal-Liġi, Tmexxija u Kummerċ fis-Settur Forestali)], April 2016, p. 92.
[2] http://ec.europa.eu/environment/forests/studies_EUaction_deforestation_palm_oil.htm

domanda sabiex tiġi miġġielda d-deforestazzjoni; iħeġġeġ lill-Kummissjoni tqis il-possibbiltà li jiġi żviluppat qafas infurzabbli għall-obbligi ta' diliġenza dovuta fil-katina tal-provvista kollha ta' dawn il-prodotti bażiċi, b'tali mod li tiġi żgurata ċertezza legali u abbażi ta' kriterji tas-sostenibbiltà jew dawk relatati mal-eliminazzjoni tad-deforestazzjoni, bħal fir-rigward ta' impatti diretti u indiretti fuq il-foresti u ekosistemi oħra, it-trattament tal-ħaddiema u d-drittijiet tal-komunitajiet tal-foresti u tal-persuni indiġeni fir-rigward ta' tali kwistjonijiet bħall-ħtif tal-art;

14. Jenfasizza l-ħtieġa li jiġu estiżi u rinforzati l-arranġamenti għall-prevenzjoni, il-monitoraġġ u l-verifika tal-impatti ambjentali u tad-drittijiet tal-bniedem li jirriżultaw minn ftehimiet ta' kummerċ u ta' investiment ħieles (FTAs) bilaterali u multilaterali tal-UE, inkluż permezz ta' indikaturi verifikabbli u inizjattivi ta' monitoraġġ u ta' rapportar indipendenti bbażati fil-komunità;

15. Ifakkar li l-Malasja u l-Indoneżja huma l-produtturi ewlenin taż-żejt tal-palm, b'madwar 85-90 % tal-produzzjoni globali, u li d-domanda li dejjem qiegħda tikber għal dan il-prodott bażiku twassal għal deforestazzjoni, titfa' pressjoni fuq l-użu tal-art u għandha effetti sinifikanti fuq il-komunitajiet lokali, is-saħħa u t-tibdil fil-klima; jisħaq, f'dan il-kuntest, li n-negozjati għal ftehimiet kummerċjali mal-Indoneżja u l-Malasja għandhom jintużaw sabiex tittejjeb is-sitwazzjoni fil-prattika;

16. Iħeġġeġ lill-UE sabiex, fil-kapitoli tagħha dwar il-kummerċ u l-iżvilupp sostenibbli (TSD), tinkludi dejjem dispożizzjonijiet vinkolanti u infurzabbli sabiex jintemmu l-qtugħ illegali, id-deforestazzjoni, id-degradazzjoni tal-foresti u l-ħtif tal-art, u ksur ieħor tad-drittijiet tal-bniedem li huwa soġġett għal mekkaniżmi xierqa u effettivi għas-soluzzjoni ta' tilwim, u tqis, fost diversi metodi ta' infurzar, mekkaniżmu bbażat fuq is-sanzjonijiet u dispożizzjonijiet li jiggarantixxu d-dritt għall-proprjetà, konsultazzjoni minn qabel u kunsens infurmat; jistieden lill-Kummissjoni tinkludi tali dispożizzjonijiet f'FTAs konklużi diġà permezz ta' klawżola ta' reviżjoni, b'mod partikolari l-impenn li jiġi implimentat b'mod effettiv il-Ftehim ta' Pariġi dwar it-Tibdil fil-Klima; jenfasizza l-importanza li dawn id-dispożizzjonijiet jiġu mmonitorjati u l-ħtieġa li jitnedew proċeduri ta' konsultazzjoni tal-gvern mingħajr dewmien f'każ li s-sħab kummerċjali ma jirrispettawx dawn ir-regoli, u li jiġu skattati mekkaniżmi ta' infurzar eżistenti bħall-mekkaniżmi għas-soluzzjoni ta' tilwim stabbiliti fi ħdan il-qafas tal-kapitoli TSD;

17. Ifakkar li l-Prinċipji Gwida tan-NU dwar il-Kummerċ u d-Drittijiet tal-Bniedem iridu jiġu rrispettati; jappoġġja n-negozjati kontinwi sabiex jinħoloq strument vinkolanti tan-NU dwar korporazzjonijiet transnazzjonali u intrapriżi kummerċjali oħra fir-rigward tad-drittijiet tal-bniedem u jisħaq fuq l-importanza tal-UE li tiġi involuta b'mod attiv f'dan il-proċess;

18. Jinnota li r-Regolament SĠP għad għandu kamp ta' applikazzjoni limitat għall-protezzjoni u l-ġestjoni responsabbli tar-riżorsi tal-foresti; jistieden lill-Kummissjoni tiżgura li l-konvenzjonijiet rilevanti għall-foresti koperti mill-iskemi SĠP u SĠP+ jiġu mmonitorjati kif xieraq, inkluż minn organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, sabiex tiġi ggarantita l-protezzjoni tal-foresti f'pajjiżi sħab, inkluża l-possibbiltà li jiġi stabbilit mekkaniżmu tal-ilmenti sabiex jiġi żgurat li l-ilmenti tal-partijiet interessati jitqiesu kif xieraq; jisħaq fuq il-fatt li dan il-mekkaniżmu jrid jagħti attenzjoni speċjali lid-drittijiet tal-persuni indiġeni, tal-komunitajiet li jiddependu fuq il-foresti, u lid-drittijiet mogħtija taħt il-

Konvenzjoni C169 tal-ILO dwar il-Popli Indiġeni u Tribali;

19. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni tinkludi prattiki illegali marbuta mal-foresti, bħall-ipprezzar baxx tal-injam f'konċessjonijiet, il-ħsad ta' siġar protetti minn korporazzjonijiet kummerċjali, il-kuntrabandu ta' prodotti tal-foresti bejn il-fruntieri, il-qtugħ u l-ipproċessar illegali ta' materja prima tal-foresti mingħajr liċenzja, fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet infurzabbli kontra l-korruzzjoni fl-FTAs;

20. Jisħaq fuq il-fatt li l-korruzzjoni marbuta mal-qtugħ illegali għandha tiġi indirizzata fil-politika kummerċjali tal-UE; iħeġġeġ lill-Kummissjoni tinkludi fl-FTAs tagħha, dispożizzjonijiet kontra l-korruzzjoni relatati mal-qtugħ illegali li huma infurzabbli u li jridu jiġu implimentati b'mod effettiv u bis-sħiħ;

21. Ifakkar fl-importanza ta' aċċess xieraq għall-ġustizzja, rimedji legali u protezzjoni effettiva għall-informaturi fil-pajjiżi li jesportaw riżorsi naturali sabiex tiġi żgurata l-effiċjenza ta' kwalunkwe leġiżlazzjoni jew inizjattiva;

22. Jitlob lill-UE tikkunsidra li tiżviluppa sistema ta' tikkettar trasparenti, funzjonali, effettiva u infurzabbli għat-"traċċabbiltà soċjali u ambjentali" tul il-katina ta' produzzjoni tal-injam u tal-prodotti bażiċi agrikoli ta' riskju għall-foresti, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tad-WTO, u għall-promozzjoni ta' azzjoni simili fil-livell internazzjonali; jisħaq fuq il-fatt li ċ-ċertifikazzjoni għandha tkun faċilment aċċessibbli għall-bdiewa u l-SMEs u tkun tinftiehem mill-konsumaturi, u jfakkar li tali miżuri għandhom jibqgħu prattiċi u finanzjarjament affordabbli, speċjalment għall-produtturi żgħar; ifakkar li l-kontrolli doganali jridu jiġu rinforzati, li l-indipendenza sħiħa u l-obbligu ta' rendikont sħiħ tal-awtoritajiet tal-liċenzjar u tal-awdituri jridu jiġu żgurati u li trid tittieħed azzjoni legali kontra kwalunkwe prattika illegali identifikata fil-proċess taċ-ċertifikazzjoni;

23. Ifakkar li governanza responsabbli tal-pussess tal-art u tal-foresti hija essenzjali sabiex jiġu żgurati stabbiltà soċjali, użu sostenibbli tal-ambjent u investiment responsabbli għall-iżvilupp sostenibbli;

24. Jitlob lill-UE taħdem mas-settur privat u tippromwovi l-użu ta' linji gwida dwar imġiba kummerċjali responsabbli fi ktajjen tal-provvista agrikoli responsabbli, bħal dawk tal-OECD, kif ukoll impenji ambizzjużi skont il-konvenzjonijiet tal-ILO u l-ftehimiet ambjentali multilaterali, b'parteċipazzjoni xierqa tas-soċjetà ċivili u kooperazzjoni effettiva mal-partijiet ikkonċernati lokali, u tiżviluppa dispożizzjonijiet xierqa biex tinforza standards soċjali u ambjentali għall-investituri u tipprevjeni attivitajiet ta' investiment li jħeġġu d-deforestazzjoni u l-qtugħ illegali, billi, pereżempju, iżżid din id-dimensjoni fid-Direttiva dwar ir-Rapportar Mhux Finanzjarju fl-okkażjoni tar-rieżami li jmiss; jistieden lill-UE taħdem ukoll f'din id-direzzjoni mas-sħab internazzjonali.

INFORMAZZJONI DWAR L-ADOZZJONI FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

Data tal-adozzjoni	24.4.2018
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 36 –: 0 0: 0
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	William (The Earl of) Dartmouth, Laima Liucija Andrikienė, Tiziana Beghin, David Campbell Bannerman, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Santiago Fisas Ayxelà, Karoline Graswander-Hainz, Nadja Hirsch, Yannick Jadot, France Jamet, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Emma McClarkin, Anne-Marie Mineur, Sorin Moisă, Artis Pabriks, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Viviane Reding, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Tokia Saïfi, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Joachim Starbatty, Adam Szejnfeld, Iuliu Winkler, Jan Zahradil
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Eric Andrieu, Goffredo Maria Bettini, Reimer Böge, Klaus Buchner, Dita Charanzová, Agnes Jongerius, Frédérique Ries

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

36	+
ALDE	Dita Charanzová, Nadja Hirsch, Frédérique Ries
ECR	David Campbell Bannerman, Emma McClarkin, Joachim Starbatty, Jan Zahradil
EFDD	Tiziana Beghin, William (The Earl of) Dartmouth
ENF	France Jamet
GUE/NGL	Anne-Marie Mineur, Helmut Scholz
PPE	Laima Liucija Andrikienė, Reimer Böge, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Santiago Fisas Ayxelà, Sorin Moisă, Artis Pabriks, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Viviane Reding, Tokia Saïfi, Adam Szejnfeld, Iuliu Winkler
S&D	Eric Andrieu, Goffredo Maria Bettini, Karoline Graswander-Hainz, Agnes Jongerius, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Joachim Schuster
ĦODOR/AĦE	Klaus Buchner, Yannick Jadot

0	-

0	0

Tifsira tas-simboli użati:
+ : favur
- : kontra
0 : astensjoni